

«Zwar ... aber ...»

Equivale a la estructura «eso sí, pero...» .

Cuando se habla pesimistamente, entonces la oración principal (la que contiene «Zwar») expresa la ventaja o preferencia, y la frase subordinada (la que comienza con «Aber») expresa la desventaja o inconveniente. Cuando se habla optimistamente funcionan al revés, la frase principal expresa la desventaja o inconveniente, y la frase subordinada expresa la ventaja o preferencia.

«Zwar» puede tomar la posición de complemento , o puede ir en la posición preverbal invirtiendo la posición del verbo y el sujeto.

«Aber» precede la oración subordinada delante de la posición preverbal , como nos recuerda la regla .

Ejemplos

«Zwar» en la posición preverbal

Zwar lebe ich gern in Deutschland, aber das Wetter ist dort schlechter.

Prefiero vivir en alemania, eso sí, pero el clima allí es peor.

«Zwar» en la posición de complemento

Ich lebe zwar gern in Deutschland, aber das Wetter ist dort schlechter.

Prefiero vivir en alemania, eso sí, pero el clima allí es peor.